



AIR CHINA CARAO

# 国际货物托运书

## SHIPPER'S LETTER OF INSTRUCTION

货运单号码 AIR WAYBILL NUMBER		160-7511 2741					
始发站 Airport of Departure		PEK			目的站 Airport of		KUL
托运人姓名、地址 Shipper's Name and Address			托运人账号 Shipper's Account		本人保证所托运货物的内容已经完全正确的命名。对于所托运货物中包含的危险物品，根据适用的《危险物品规则》中的规定，完全符合航空运输条件。		
NUTRICHEM CO., LTD. NO.27, LIFE SCIENCE PARK ROAD, CHANGPING DIST., BEIJING 102206 P.R. CHINA 91110108777062155P TEL:86 0571-85819183 FAX:86 0571-85819186					I certify that the contents of this consignment are properly identified by name. Insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.		
收货人姓名、地址 Consignee's Name and Address			收货人账号 Consignee's Account		填开货运单的代理人名称 Issuing Carrier's Agent Name		
HEXTAR R&D INTERNATIONAL SDN. BHD. ADDRESS: LOT 5 JALAN PERIGI NENAS 7/3, FASA 1A PULAU INDAH INDUSTRIAL PARK, 42920 PELABUHAN KLANG SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA CONTACT PERSON: MS SIEW LI LOW TEL: +60 3 3101 3333					PANDA GLOBAL (BEIJING) CO., LTD. 是否属于危险物品 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Dangerous Goods or Not YES NO 是否包含液体 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Liquid Goods or Not YES NO 是否包含锂电池 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Lithium Battery or Not YES NO		
航班/日期 Flight/Date		航班/日期 Flight/Date		随附文件 Documents attached to AWB			
件数 No. of Pieces	毛重 (KG) Gross Weight (KG)	运价种类 Rate Class	商品代号 Comm. Item No.	计费重量 (KG) Chargeable Weight (KG)	费率 Rate/kg	货物品名 (包括包装、尺寸或体积) Description of Goods (Incl. Packaging, Dimensions or Volume)	
1						ACETOCHLOR 19.4% + BENSULFURON 5.6% WP 5.6% 苄嘧磺隆, 19.4% 乙草胺可湿性粉剂	
航空运费和声明 <input type="checkbox"/> 预付 价值附加费 Prepaid WT/VAL CHARGES <input type="checkbox"/> 到付 Collect		其他费用 <input type="checkbox"/> 预付 OTHER CHARGES Prepaid <input type="checkbox"/> 到付 Collect		Declared Value for Carriage		供海关用声明价值 Declared Value for Customs	
储运注意事项和备注 Handling Information and Remarks				付款方式 Form of Payment			
				托运人或其代理人签字或盖章 Signature of shipper or his Agent		赵金龙	
				托运人有效身份证件及号码 ID Card number		110222198207162000 69479948	
				日期 Date		SCL	
安全检查 Security Check			计重人签字 Weighed by:		承运人签字 Signature of Issuing Carrier or his Agent		



AIR CHINA CARGO

## 国际货物托运书

## SHIPPER'S LETTER OF INSTRUCTION

货运单号码 AIR WAYBILL NUMBER		160-7511 2741				
始发站 Airport of Departure		PEK		目的站 Airport of		KUL
托运人姓名、地址 Shipper's Name and Address		托运人账号 Shipper's Account		本人保证所托运货物的内容已经完全正确的命名。对于所托运货物中包含的危险物品，根据适用的《危险物品规则》中的规定，完全符合航空运输条件。		
NUTRICHEM CO., LTD. NO.27, LIFE SCIENCE PARK ROAD, CHANGPING DIST., BEIJING 102206 P.R. CHINA 91110108777062155P TEL:86 0571-85819183 FAX:86 0571-85819186				I certify that the contents of this consignment are properly identified by name. Insofar as any part of the consignment contains dangerous goods, such part is in proper condition for carriage by air according to the applicable Dangerous Goods Regulations.		
收货人姓名、地址 Consignee's Name and Address		收货人账号 Consignee's Account		填开货运单的代理人名称 Issuing Carrier's Agent Name PANDA GLOBAL (BEIJING) CO., LTD. 是否属于危险物品 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Dangerous Goods or Not YES NO 是否包含液体 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Liquid Goods or Not YES NO 是否包含锂电池 <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 Lithium Battery or Not YES NO		
HEXTAR R&D INTERNATIONAL SDN. BHD. ADDRESS: LOT 5 JALAN PERIGI NENAS 7/3, FASA 1A PULAU INDAH INDUSTRIAL PARK, 42920 PELABUHAN KLANG SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA CONTACT PERSON: MS SIEW LI LOW TEL: +60 3 3101 3333						
航班/日期 Flight/Date		航班/日期 Flight/Date		随附文件 Documents attached to AWB		
件数 No. of Pieces	毛重 (KG) Gross Weight (KG)	运价种类 Rate Class	商品代号 Comm. Item No.	计费重量 (KG) Chargeable Weight (KG)	费率 Rate/kg	货物品名 (包括包装、尺寸或体积) Description of Goods (Incl. Packaging, Dimensions or Volume)
1						ACETOCHLOR 19.4% + BENSULFURON 5.6% WP 5.6% 苄嘧磺隆, 19.4% 乙草胺可湿性粉剂
航空运费和声明 <input type="checkbox"/> 预付 价值附加费 Prepaid WT/VAL CHARGES <input type="checkbox"/> 到付 Collect		其他费用 <input type="checkbox"/> 预付 OTHER CHARGES Prepaid <input type="checkbox"/> 到付 Collect		付款方式 Form of Payment		供海关用声明价值 Declared Value for Customs
储运注意事项和备注 Handling Information and Remarks				托运人或其代理人签字或盖章 Signature of shipper or his Agent 赵金龙		
				托运人有效身份证件及号码 ID Card number 110222198207162000		
				日期 Date 69479948 SCL		
安全检查 Security Check		计重人签字 Weighed by:		承运人签字 Signature of Issuing Carrier or his Agent		

# 航空货物(邮)安检申报清单

填报日期:

填报人:

托运人名称	NUTRICHEM CO., LTD.	联系电话		
销售代理人名称	北京中航远通国际货运代理有限公司	航协资质认定代码	HB30035	
运单号	160-7511 2741	货邮种类	<input type="checkbox"/> 货物 <input type="checkbox"/> 邮件、快件	
货物品名	5.6%苄嘧磺隆, 19.4%乙草胺可湿性粉剂	总件数	1	目的地 KUL
货物包含种类(具体货物品名清单附后)	<input type="checkbox"/> 枪支 <input type="checkbox"/> 爆炸品 <input type="checkbox"/> 放射性物 <input type="checkbox"/> 易燃液体 <input type="checkbox"/> 剧毒品 <input type="checkbox"/> 腐蚀性物质 <input type="checkbox"/> 含锂电池货物 <input type="checkbox"/> 其它危险品 <input type="checkbox"/> 水产品 <input type="checkbox"/> 活体动物 说明: 所交货物(邮)中包含上述种类的打“√”, 否则打“X”。			
鉴定书编号及出具单位名称(如有): BN1901738100380001				
我声明: 以上申报内容真实可信, 与实际货物相符, 所收运的货物不属于中国及相关国家、地区法律、法规和有关规定等禁止航空运输的物品; 不使用泛指品名、商品代码申报航空货物; 不含有任何违规、违禁物品, 如出现违反本声明的情况, 我公司承担相应后果和法律责任, 并赔偿由此给国货航造成的相应损失。				
托运人签章		销售代理人签章		

### 以下由收运人员填写

货物(邮)外观检查情况	<input type="checkbox"/> 正常 <input type="checkbox"/> 异常	收运人员签章	
“三个100%”承诺	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 无		

说明: 所交货物(邮)在完成上述操作后打“√”

### 以下由安检人员填写

安全检查日期		安全检查结论	
安全检查时间	开始时间:	开箱检查员	
	结束时间:	防爆检查员	
安全检查通道	X光机通道编号:	X光机操作员	
安检质量(审核)员		审核日期	

编号: R03

# 介绍信

兹授权北京捷睿领航国际货运代理有限公司 李美怡 同志为我单位办理运单号为: 160-7511 2741 , 北京到 KUL , 1 件,重量 3 公斤(升)品名为 5.6% 苜蓿磺隆, 19.4% 乙草胺可湿性粉剂 的危险品航空运输业务.

请贵部门予以协助办理相关空运手续.

此致

敬礼

托运人单位(签章)

2019-01-17



## 危险品航空运输综合保证函

我司交运的运单号为 160-7511 2741 的 1 件到 KUL 的货物，使用的是 2019 年 01 月 10 日的分类识别报告，该报告编号为 BN1901738100380001。我司保证所托运货物的申报与识别分类报告完全一致，并严格按照国际航协 DGR 手册中的相关规定予以妥善内、外包装。该货物使用的内、外包装完全符合空运危险品手册 DGR 的规定。具体包装说明如下：

		材质（IATA 代码）	净数量/（KG/L）
组 合 包 装	内包装	塑料袋	0.5kg x 6 袋
	外包装	4GV	3kg x 1 箱
单一包装			

如需要吸附材料：蛭石已添加充足（适用/不适用）

由于我司发货时间要求紧迫，在国货航北京运营基地特运室未能确认该批货物的续程航班前提下，我司同意安排 CX 的航班自北京出运。如因未定妥续程航班，致使货物无法续运、滞留、迟运等可能造成的责任，并由此可能产生的费用，皆由我司自行承担。

委托人单位（签章）



2018-01-17

**Shipper:** NUTRICHEM CO., LTD.

NO.27, LIFE SCIENCE PARK ROAD, CHANGPING DIST.,

BEIJING 102206 P.R. CHINA 91110108777062155P

TEL:86 0571-85819183 FAX:86 0571-85819186

**Consignee:** HEXSTAR R&D INTERNATIONAL SDN. BHD.

ADDRESS: LOT 5 JALAN PERIGI NENAS 7/3, FASA 1A

PULAU INDAH INDUSTRIAL PARK, 42920 PELABUHAN KLANG

SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA



CONTACT PERSON: MS SIEW LI LOW TEL: +60 3 3101 3333

**Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.  
(BENSULFURON/ACETOCHLOR MIXTURE)**

**UN3077 NET QUANTITY:3kg**

# Shipper's Declaration For Dangerous Goods

<b>Shipper</b> NUTRICHEM CO., LTD. NO.27, LIFE SCIENCE PARK ROAD, CHANGPING DIST., BEIJING 102206 P.R. CHINA 9111010877062155P TEL:86 0571-85819183 FAX:86 0571-85819186	Air Waybill No <b>60-7511 2741</b> Page 1 of 1 Pages Shipper's Reference Number <i>(optional)</i>
--	--

<b>Consignee</b> HEXSTAR R&D INTERNATIONAL SDN. BHD. ADDRESS: LOT 5 JALAN PERIGI NENAS 7/3, FASA 1A PULAU INDAH INDUSTRIAL PARK, 42920 PELABUHAN KLANG SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA CONTACT PERSON: MS SIEW LI LOW TEL: +60 3 3101 3333	 
--	--


Two completed and signed copies of this Declaration must be handed to the operator.	<b>WARNING</b> Failure to comply in all respects with the applicable Dangerous Goods Regulations may be in breach of the applicable law, subject to legal penalties.			
<b>TRANSPORT DETAILS</b>				
This shipment is within the limitations prescribed for: <i>(delete non-applicable)</i>	Airport of Departure:			
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><input type="checkbox"/> PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT</td> <td style="width: 50%;"><input checked="" type="checkbox"/> <del>CARGO AIRCRAFT ONLY</del></td> </tr> </table>	<input type="checkbox"/> PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	<input checked="" type="checkbox"/> <del>CARGO AIRCRAFT ONLY</del>	BEIJING	
<input type="checkbox"/> PASSENGER AND CARGO AIRCRAFT	<input checked="" type="checkbox"/> <del>CARGO AIRCRAFT ONLY</del>			

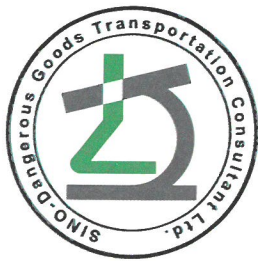
Airport of Destination: <b>KUALA LUMPUR</b>	Shipment type: <i>(delete non-applicable)</i> <input checked="" type="checkbox"/> NON-RADIOACTIVE <input type="checkbox"/> <del>RADIOACTIVE</del>
---	--

## NATURE AND QUANTITY OF DANGEROUS GOODS

Dangerous Goods Identification						
UN or ID No.	Proper Shipping Name	Class or Division (Subsidiary Risk)	Packing Group	Quantity and type of packing	Packing Inst.	Authorization
UN 3077	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (BENSULFURON/ ACETOCHLOR MIXTURE)	9	III	1 Fibreboard box x 3kg	956	

Additional Handling Information <b>EMERGENCY CONTACT TEL:+60 3 3101 3333      ATTN:MS SIEW LI LOW</b>
--

I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. I declare that all of the applicable air transport requirements have been met.	Name/Title of Signatory LI MEIYI/ MANAGER Place and Date BEIJING 17-Jan-19 Signature <i>(see warning above)</i> 
---	--



Accredited  
Training School



中国认可  
检验  
INSPECTION  
CNAS IB0126

page 1 of 3 Pages

# 空运货物运输条件识别报告书

## Certificate for Safe Transport of Air Cargo

640  
把有



# 危险品

证书编号: BN1901738100380001  
物品名称: 5.6%苜嘧磺隆, 19.4%乙草胺可湿性粉剂  
Name of Goods: ACETOCHLOR 19.4% + BENSULFURON 5.6% WP  
签发日期: 2019-01-10  
委托单位: 北京颖泰嘉和生物科技股份有限公司  
Applicant:


**北京信诺递捷运输咨询有限公司**  
SINO-Dangerous Goods Transportation Consultant Ltd.

电话: 010-64589142 网址: [www.chinasdg.cn](http://www.chinasdg.cn)  
传真: 010-64580462 E-mail: [public@chinasdg.cn](mailto:public@chinasdg.cn)  
地址: 北京市顺义区北京空港物流基地物流园八街九号林吉大厦B505室  
邮编: 101300





# 空运货物运输条件识别报告书

委托编号 No	BN190173810			
识别结论 Conclusions	运输专用名称 PSN	Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s.(BENSULFURON/ACETOCHLOR MIXTURE)		
	UN编号 UN No.	UN 3077	包装等级 Packing Group	III
	主要危险性 Class or Div.	9	次要危险性 Sub Risk	//////
	包装说明 Pkg Inst.	客机 Passenger and Cargo Aircraft		956
		货机 Cargo Aircraft Only		956
识别依据 Identification Criteria	IATA DGR 60th Ed.(2019)			
运输建议 Transport Suggestion	客机、货机均可运输。 The cargo can be transported by Passenger or Cargo Aircraft.			
储运注意事项 Handling and Storage	//////			
报告单位 盖章	检查员 Inspector	审核人 Checker	批准人 Approver	
	徐海涛	张磊艳	杨玉国	